

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 52 (1990)
Heft: 6

Vorwort: Zuerst die Arbeit, dann das Vergnügen
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Zuerst die Arbeit, dann das Vergnügen

In verschiedenen landwirtschaftlichen Fachzeitschriften beschwerte sich ein Unternehmen aus der Landmaschinenbranche via Inserate über das mangelnde Parkplatzangebot für die BEA-Besucher und das rigore Vorgehen der Berner Stadtpolizei gegenüber Falschparkierern. Das gleiche Unternehmen erklärte sich ausserstande, weiterhin die zehntägige, kostenintensive Ausstellung zu beschicken.

Was die Parkplatzsorgen betrifft, so tritt ein Interessenkonflikt zwischen einer städtischen Bevölkerung zutage, die sich vehement gegen jeglichen zusätzlichen privaten Motorfahrzeugverkehr zur Wehr setzt und einer bäuerlichen Kundschaft, die abseits eines leistungsfähigen Verkehrsmittels sich zeitsparend und ohne Umstände an der Ausstellung umsehen will. Abgesehen davon, dass es gute Gründe gibt, das eigene Auto zu benützen, sei an dieser Stelle um Verständnis für die sowieso verkehrsgeplagten städtischen Mitbürger geworben und die Berücksichtigung des öffentlichen Verkehrsmittels für derlei Anlässe empfohlen. Bekanntlich bemühen sich die Transportunternehmen zusammen mit den Ausstellungen um sehr attraktive «Messe-Kombi». Im Gegenzug lässt sich vielleicht auch vermehrt erwarten, dass der ländliche Raum nicht als Tummelplatz für Autoausflügler aus den Ballungszentren betrachtet wird.

Die Beschickung einer BEA oder einer ähnlichen Ausstellung bringt zweifellos eine grosse finanzielle und personelle Belastung mit sich. Wenn dabei, um zwei Modewörter zu gebrauchen, der «Marktauftritt» nicht mehr befriedigt, weil das «Umfeld» sich zu einer allgemeinen Publikumsausstellung mit Freizeitspass für die ganze Familie gewandelt hat, sind die Sorgen als Anbieter von Landmaschinen in der Tat begründet. Es ist zu erwarten, dass – wie übrigens im Ausland – nach dem Ausstellungsboom in den letzten Jahren das Pendel im Landmaschinenhandel verstärkt in Richtung Straffung und Spezialisierung im Ausstellungswesen ausschlägt.

Was die Arbeit betrifft, so verweisen wir auf die Richtansätze 1990 in dieser Nummer. Beim Besuch der Landmaschinenmuseen (LT-Extra), der einen oder andern Traktor-Gymkhana und des einen oder andern Oldtimer-Treffens kommt nachher das Vergnügen sicher nicht zu kurz.

Ueli Zweifel

Titelbild:

Faszinierende Landtechnik von gestern.

(Foto: W. Bühler, SVLT)

Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Inhaltsverzeichnis

Editorial	13
LT-Extra	
– Landtechnische Museen in der Schweiz	14
Computer und Elektronik	
– Zwei Schweizer Lohnunternehmprogramme	20
LT-Aktuell	
– Die AGIR feierte ihren 25. Geburtstag	27
Sektionsnachrichten	
– Im Blickpunkt Sektion Bern	28
– TG, SH, AG, SO, BE (Seite 18)	34
SVLT / ASETA	
– Richtansätze 1990	35
– Randbemerkungen	36
Feldtechnik	
– Reifendruckregelanlage	37
Produkterundschau	41
FAT-Berichte	
– Typentabelle Mistladekrane	49

Impressum	32
Verzeichnis der Inserenten	22